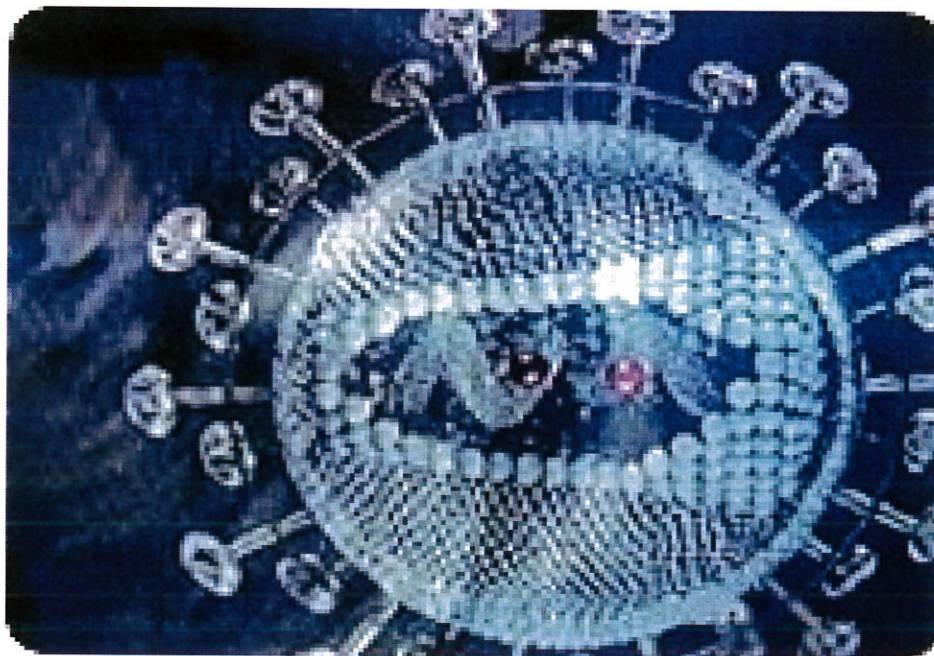


PROTEGGIAMOCI

FERMIAMO IL VIRUS



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE
E LAVORO

RIMANI A CASA 

DPCM 9 MARZO 2020

RESTEZ à LA MAISON

STAY AT HOME

kèdodè è gallèhè

Tok lén thi keur gui

NIA GALLE

TINGGAL DI RUMAH

SE NON RISPETTI LE REGOLE METTI IN PERICOLO LA TUA
SALUTE E LA SALUTE DI TUTTI



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

COSA DEVI FARE

1. RIMANERE A CASA
2. USCIRE PER LAVORARE MA SOLO SE HAI CONTRATTO DI LAVORO
3. FAI VEDERE IL CONTRATTO ALLA POLIZIA SE TI FERMA

COSA PUOI FARE

1. PUOI USCIRE PER FARE LA SPESA SOLO NEL TUO COMUNE (CECCANO)
2. PUOI ANDARE IN FARMACIA SOLO NEL TUO COMUNE (CECCANO)

RICORDA

Il virus cammina tra le persone

Il virus rimane sugli oggetti

COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

MISURE IGIENICO SANITARIE

1. STAI LONTANO DALLE ALTRE PERSONE ALMENO 1 METRO : NON AVVICINARTI
2. LAVATI SPESSO LE MANI
3. NON TOCCARTI OCCHI , NASO E BOCCA
4. NON STINGERE LA MANO
5. NON ABBRACCIARE
6. COPRI CON UN FAZZOLETTO LA BOCCA SE HAI TOSSE
7. USA SOLO IL TUO BICCHIERE
8. DISINFETTARE CASA



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

Progetto Sprar- Comune di Ceccano

FRANÇAIS

PROTEGEONS-NOUS

ARRETONS LE VIRUS

1. Restez à la maison
2. Si vous ne respectez pas les règles, vous mettez en danger votre santé et celle de tous.

CE QUE TU DOIS FAIRE

1. Rester à la maison
2. Sortir pour travailler mais seulement si vous avez un contrat
3. Montrez le contrat à la police s'il vous arrête.

QUE POUVEZ-VOUS FAIRE

1. Vous ne pouvez sortir que pour faire du shopping dans votre ville (Ceccano)
2. Vous ne pouvez aller qu'à la pharmacie de votre ville (Ceccano)



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

RAPPELLE-TOI

1. Le virus marche entre les gens
2. Le virus reste sur les objets.

MESURES SANIITAIRES

1. Rester loin des autres personnes au moins un mètre : ne t'approche pas.
2. Se laver les mains souvent.
3. Ne pas toucher vos yeux, votre nez et votre bouche.
4. Ne pas serrer la main.
5. Na pas embrasser.
6. Couvrez-vous la bouche avec un mouchoir si vous tousez.
7. Ne buvez pas dans le verre des autres.
8. Désinfecter la maison



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

ENGLISH

LET'S PROTECT OURSELVES LET'S STOP THE VIRUS

Stay at home

If you don't respect the rules you endanger your health and everyone's health.

WHAT YOU HAVE TO DO

1. Stay at home
2. Go out to work only if you have a contract
3. Show the contract to the police if it stops you

WHAT YOU CAN DO

1. You can only go out shopping in your town (Ceccano)
2. You can only go to the pharmacy in your town (Ceccano)

REMEMBER

The virus walks among people.

The virus remains on objects.



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

SANITARY MEASURES

1. Stay away from other people at least one meter: don't come near.
2. Wash your hands frequently.
3. Don't touch your eyes, nose and mouth.
4. Don't shake hands.
5. Don't embrace.
6. Cover your mouth with a tissue if you have cough.
7. Don't drink in other people's glass.
8. Disinfect home.



COOPERATIVA SOCIALE ANTEA DI PRODUZIONE E LAVORO

Wolof

LAN NGA WARA DEFF

1. Tok thi keur gui
2. Deme ligueyi soufekè danga ame contrat
3. Wanè sa contrat soula police arreter

LAN NGA MEUNEu DEFF

1. Moune nga guéne déme ndougui waye sadeuk ngay yam
2. Moune nga déme pharmacie waye sa deuk ngay yam

MATOUWAY NGIR AME WER

1. Boul diégué lol nitt kignaye wakhal : soriko thi loutolok 1 metre
2. Rakhassal saysoune say lokho
3. Boul lal say beut, wala sa bakane, wala sagémigne
4. Boul diokhé lokho
5. Boul acolade kén
6. Tafal Sa guémigne ak mouchoir bov sekheut
7. Boul BoKou Ak kén Kass Bingaye Naner
8. Sétalal Keur Gui .